

DODATOK Č. 1

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 58/2010/OPZ – Z2812012003001 – 8/2011

ČÍSLO DODATKU 1: DZ281201200300101

TENTO DODATOK je uzavretý medzi:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo Zdravotníctva Slovenskej republiky
sídlo : Limbová 2, 837 52 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00 165 565
DIČ : 2020830141
konajúci : JUDr. Zuzana Zvolenská

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Muráň
sídlo : Muráň 329, 049 01 Muráň
Slovenská republika
konajúci : Ing. Roman Goldschmidt
IČO : 00 328 537
DIČ : 2020724717

2. PREDMET DODATKU

Predmetom tohto dodatku v zmysle článku 8 Prílohy č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len NFP) je zmena bodu 1.1., 2.4., 3.1. a 3.4. Zmluvy o poskytnutí NFP a zmena Prílohy č. 2 – Predmet podpory NFP, a to bodu 5a. Merateľné ukazovatele Projektu, 5b. Merateľné ukazovatele horizontálnych priorít na úrovni Projektu, 7. Časový rámec realizácie Projektu a aktivít projektu, 7a. Časový rámec realizácie hlavných a podporných aktivít projektu, 8a. Rozpočet projektu podľa skupín výdavkov, 8b. Rozpočet projektu podľa aktivít projektu a 9. Financovanie projektu.

V článku 1. Zmluvy o poskytnutí NFP – ZMLUVNÉ STRANY, bod 1.1. sa mení osoba konajúca za Poskytovateľa.

Znenie bodu 1.1. sa mení nasledovne:

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo Zdravotníctva Slovenskej republiky
sídlo : Limbová 2, 837 52 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00 165 565
DIČ : 2020830141
konajúci : JUDr. Zuzana Zvolenská

V článku 2. Zmluvy o poskytnutí NFP – PREDMET A ÚČEL ZMLUVY, bod 2.4. sa mení termín realizácie aktivít Projektu.

Znenie bodu 2.4. sa mení nasledovne:

2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **28.02.2013**. Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely tejto Zmluvy sa za ukončenie realizácie aktivít¹ Projektu považuje predloženie záverečnej Žiadosti o platbu. Ak k predloženiu záverečnej Žiadosti o platbu dôjde pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu, považuje sa tento úkon, na základe dohody zmluvných strán, za ukončenie realizácie aktivít Projektu.

Prijímateľ sa ďalej zaväzuje ukončiť realizáciu hlavných aktivít projektu do 8 mesiacov. Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely tejto Zmluvy sa za ukončenie realizácie hlavných aktivít Projektu považuje nasledovný úkon/skutočnosť:

- a) termín nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o vykonanej kolaudácii diela (pokiaľ bolo vydané stavebné povolenie, resp. bolo vedené stavebné konanie, v súvislosti s ohlásením drobných stavieb);
- b) termín podpísania protokolu z preberacieho konania diela (pokiaľ nebolo vedené stavebné konanie).

¹ hlavných aj podporných aktivít

Ak k tomuto úkonu/skutočnosti dôjde skôr ako v termíne ukončenia realizácie hlavných aktivít Projektu uvedenom vyššie, realizácia hlavných aktivít Projektu je ukončená týmto úkonom/skutočnosťou.

V článku 3. **Zmluvy o poskytnutí NFP – VÝDAVKY PROJEKTU A NFP, bod 3.1.** sa mení výška výdavkov projektu, **bod 3.4.** sa mení oprávnené obdobie pre všetky výdavky projektu.

Znenie bodu 3.1. sa mení nasledovne:

3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 478 387,81 € (slovom štyristosedemdesiatosem tisíc tristoosemdesiatosedem EUR a osemdesiatjeden centov).
- b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky 454 468,42 € (slovom štyristopäťdesiatštyri tisíc štyristošesťdesiatosem EUR a štyridsaťdva centov) čo predstavuje 95,00 % (slovom deväťdesiatpäť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. a) tohto článku Zmluvy.
- c) Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške minimálne 23 919,39 € (slovom dvadsaťtri tisíc deväťstodevätátnásť EUR a tridsaťdeväť centov), čo predstavuje minimálne 5,00 % (slovom päť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. a) tohto článku Zmluvy a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu.

Znenie bodu 3.4. sa mení nasledovne:

3.4. Oprávneným obdobím pre všetky výdavky projektu je obdobie od dátumu podpisu Zmluvy o poskytnutí NFP oboma zmluvnými stranami do **28.02.2013**.

Príloha č. 2 – Predmet podpory NFP sa mení nasledovne:

V bode **5a. Merateľné ukazovatele Projektu** a **5b. Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám** sa mení rok ukončenia sledovania ukazovateľov. Zároveň sa v bode **5a. Merateľné ukazovatele Projektu** dopĺňa dopadový ukazovateľ „*Zníženie nákladov na energie technicky zhodnotených objektov*“.

V bode **7. Časový rámec realizácie Projektu a aktivít projektu** sa mení dátum ukončenia realizácie aktivít Projektu.

V bode **7a. Časový rámec realizácie hlavných a podporných aktivít projektu** sa mení termín začatia a ukončenia realizácie Aktivity 1 – Stavebné práce vrátane dodávky a montáže zariadení, termín začatia a ukončenia realizácie Podpornej aktivity – Publicita a informovanosť a termín ukončenia realizácie Podpornej aktivity – Riadenia projektu.

V bode **8a. Rozpočet projektu podľa skupín výdavkov** a **8b. Rozpočet projektu podľa aktivít projektu** sa upravuje rozpočet na základe zmien vyplývajúcich z výsledku verejného obstarávania.

V bode **9. Financovanie projektu** sa upravuje financovanie projektu na základe zmien vyplývajúcich z výsledku verejného obstarávania.

Nová Príloha č. 2 k Zmluve o poskytnutí NFP - Predmet podpory NFP je priložená k tomuto dodatku.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou zmluvy a je možné ho meniť písomnou formou po dohode oboch zmluvných strán.
- 3.2. Ostatné ustanovenia zmluvy a jej predchádzajúce Dodatky, ktoré nie sú dotknuté týmto Dodatkom, zostávajú naďalej platné a účinné.
- 3.3. Dodatok je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých štyri exempláre po podpise dodatku oboma zmluvnými stranami zostávajú u Poskytovateľa a jeden exemplár dodatku obdrží Prijímateľ.
- 3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok si prečítali, porozumeli jeho textu a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.
- 3.5. Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 19. 06. 2012

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu²-Poskytovateľa

JUDr. Zuzana Zvolenská, ministerka zdravotníctva SR

Za Prijímateľa v^{Murdui}....., dňa: 02.07.2012

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu³ Prijímateľa

Ing. Roman Goldschmidt

Príloha:

Predmet podpory NFP (Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP)

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite